

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 78 (1960)  
**Heft:** 13

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

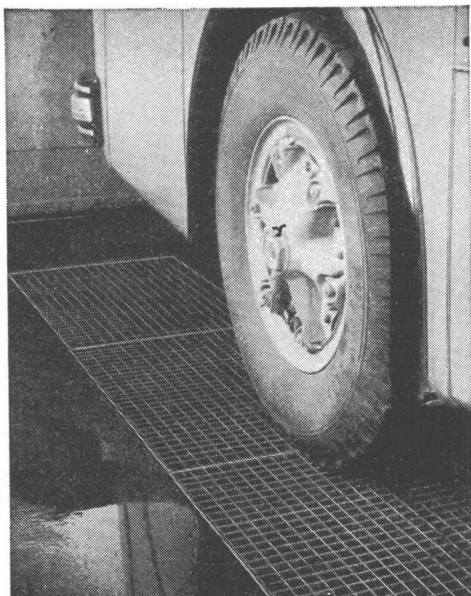
**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

WALLISELEN-ZH

TEL. 051/933232

SIEGFRIED **Keller** AG



### Befahrbare Roste für alle Belastungen

Lichtschachtroste - Podeste  
Schuhkratzer

Sämtliche Gitterrostkonstruktionen  
System WEMA

# VON ROLL

## Halle

Schweizer  
Mustermesse  
Basel

### zeigt Neues!

Luftseilbahnen, Verlade- und  
Förderanlagen, Krane

Getriebe, Bedarfsartikel für  
Industrie und Gewerbe

Armaturen für alle Durchflusstoffe

Guss- und Schmiedestücke

Erzeugnisse für den Bau

Gesellschaft der Ludw.  
von Roll'schen Eisenwerke A.G.  
Gerlafingen



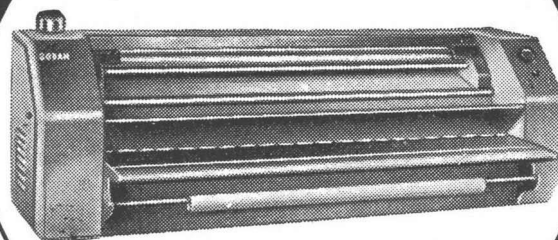
## Warum wurden BODAN-Lichtpausmaschinen und -apparate zu einem weltweiten Begriff?

- weil** erfahrene Fachleute sie nach dem letzten Stand der Technik aus der Praxis heraus für die Praxis entwickelten
  - weil** sie dank einfachster Konstruktion störungsfrei arbeiten
  - weil** sie durch geräuschlosen Gang und geruchlose Entwicklung überraschen
  - weil** sie mit automatischer Entwicklernachfüllung, endlos gewobenen Transportbändern und rotierenden Glaszylindern ausgerüstet sind
  - weil** die neue automatische Bänderspannung jedes Verschieben des Pausgutes verunmöglicht. Resultat: wie gestochen scharfe Kopien
  - weil** sie dank Gleichstrommotor mit konstantem Drehmoment belastungsunabhängig arbeiten
  - weil** sie von 0 an stufenlos zu regulieren sind
  - weil** die BODAN-Reihe für jedes Unternehmen, selbst den kleinsten Betrieb, die zweckdienlichste und rationellste Maschine bereit hat und nicht zuletzt
  - weil** sie sich als schweizerische Qualitätserzeugnisse ausnehmend preisgünstig halten
- 10 verschiedene Modelle mit einer Leistung von 55 bis 450 cm pro Minute
- Verlangen Sie bitte unverbindlich eine Gratis-Probestellung in Ihren Betriebsräumen

### BODAN - Erzeugnisse bereichern Ihren Betrieb!

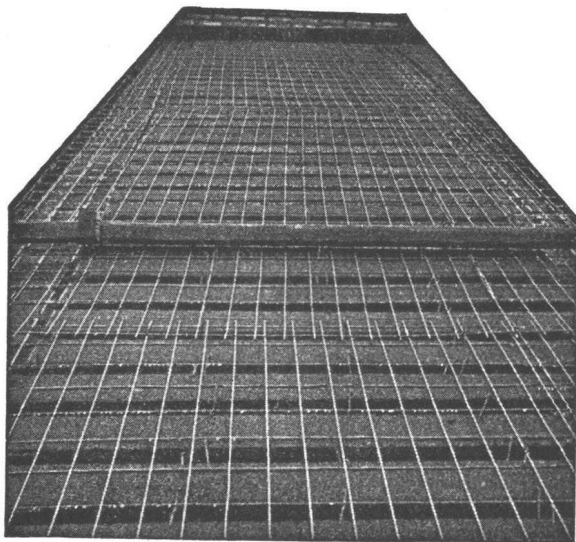
Fabrik für Lichtpausmaschinen und Photokopierapparate  
Karl Müller AG., Roggwil/TG Schweiz — Tel. (071) 4 83 77

### BODAN-Rapid 1



Papierdurchlass 110 cm. Leistung pro Min.  
40—130 cm, max. Geschwindigkeit pro Min.  
0—180 cm, Lichtquelle 4 x 65 Watt mit Reflektor, Anschluss 220 Volt, 2 Amp., Stromverbrauch 300 Watt, Länge 170 cm, Tiefe 50 cm, Höhe 54 cm, Gewicht 137 kg

# Gut isoliert **besser** gebaut



Je besser die Isolation, umso geringer die Heizkosten. Die Ersparnisse an Heizkosten machen im Laufe der Jahre oft ein Vielfaches dessen aus, was eine gut isolierende Decke mehr kostet. Mit BAUKORK-Isolierdecken – K-Werte zwischen 0,58 und 0,68 – bauen Sie bei Wegfall von Gefällsbeton etc. sogar noch billiger!

Fragen Sie die Spezialisten mit grosser, praktischer Erfahrung.

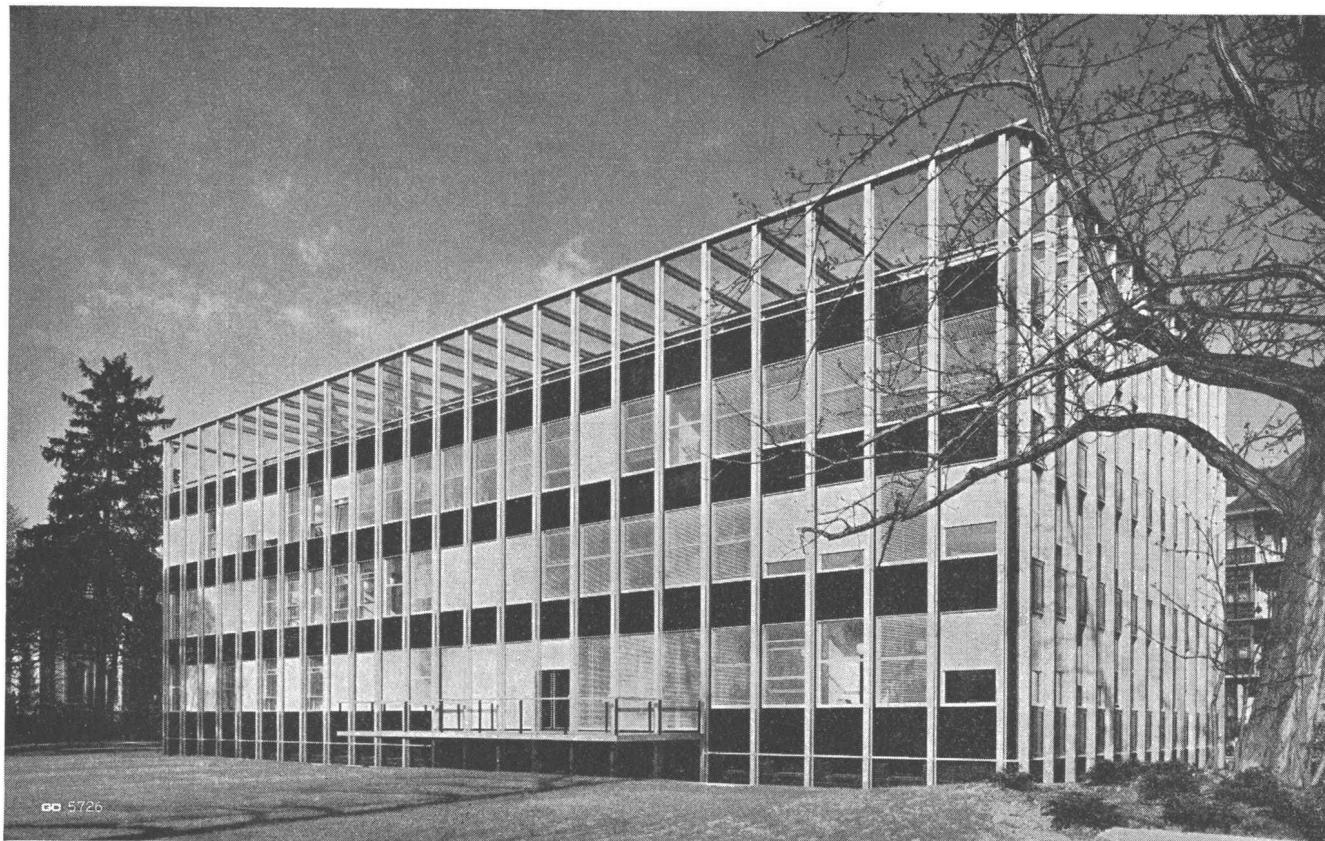
## BAUKORK AG.

Verkaufsbüro Zurich, Gotthardstr. 61

Telephon 051/238012 - Werk in Steinhausen/Zug

**GC**

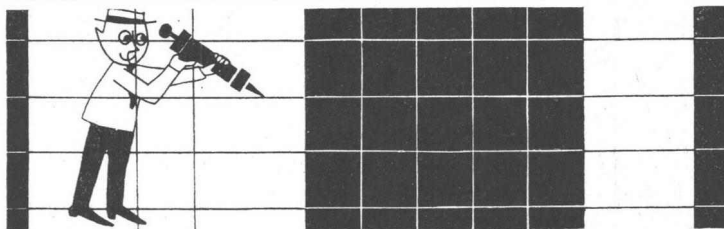
## Stahl- und Leichtmetallbau Geilinger & Co. Winterthur



5726

# Im Bau voran — mit eurolan

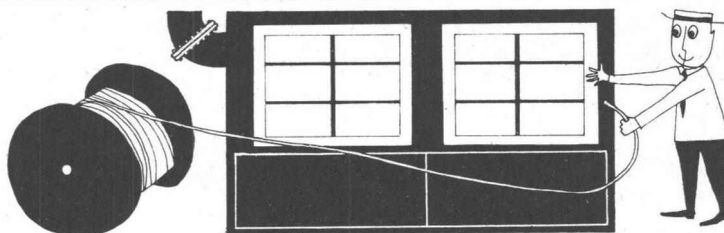
## Secomastic Dichtungsmittel



«Wo denn?» fragen Sie, «überall» sage ich. Der Anwendungsbereich des neuen Dichtungsmittels Secomastic, das ich schnell, sauber und rationell mit der Seco-Pistole verarbeite, ist aber auch sehr ausgedehnt. Secomastic - in verschiedenen Farben erhältlich - verhindert bei Baufugen das Eindringen von Wasser und Staub. Secomastic in Dehnfugen bildet sofort eine elastische Haut und bleibt darunter jahrzehntelang plastisch. Secomastic bedarf keines Voranstriches, in Vertikalfugen zeigt sich kein Auslaufen, da es sämtliche Temperaturen unseres Landes erträgt.

**Secomastic — Eurolanqualität zu Eurolanpreisen!**

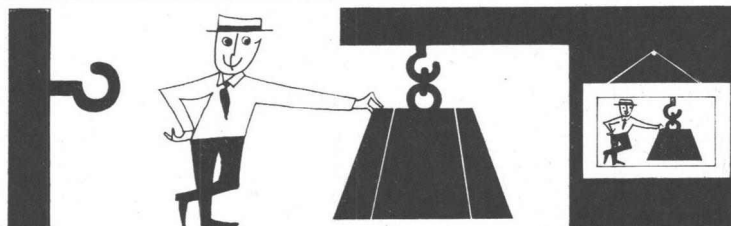
## Secostrip Dichtungskitt in Streifen



Für das hermetische Einbetten von Glas-, Wand- und Fassadenplatten sowie für das Abdichten von regelmässigen Fugen bei Metallprofilen, Isolierplatten, vorgefertigten Betonelementen oder Fenstersimsen und -Rahmen verwende ich jetzt Secostrip, eine sehr langlebige Dichtungsmasse in verschiedenen vorgefertigten Streifenformen. Secostrip besitzt ein hervorragendes Haftungsvermögen auf Oberflächen von Backstein, Beton, Holz, Metall oder Glas und verträgt Temperaturen bis zu 100° C, ohne dass Risse entstehen oder die Adhäsion abnimmt. Auf Druck beanspruchbar.

**Secostrip — Eurolanqualität zu Eurolanpreisen!**

## Quickfix Dübelpulver



Alles nur Geschwindigkeit? Ich glaube, etwa 10 Minuten sind für ein Dübelpulver gerade die richtige Zeitdauer, um steinhart zu erstarren. Quickfix ist ein gebrauchsfertiges Dübelpulver, das Holz und Eisen nicht angreift, keine Ausblühungen und keine Verfärbungen verursacht und wie normaler Zement überstrichen werden kann. Es dient mir nicht nur zum raschen Verankern von Dübeln, Bolzen oder Schrauben, sondern es befestigt auch Boiler, Radiatoren, Sitzbänke, Möbel oder schwere Bilder ohne lange Wartezeit: also ein geeignetes Mittel für Schnellreparaturen.

**Quickfix — Eurolanqualität zu Eurolanpreisen!**

**eurolan**

Chemisch-technische  
Baustoffe  
vormals Bosshard-Suter+Co

**zürich**

Töpferstrasse 26  
Zürich 3/45  
Telefon 051-35 67 70



**STS**

**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber  
 wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und  
 Weiterleitung von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

#### INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 31 Technicien mécanicien év. électricien dipl. Langues: français et allemand, si possible anglais. Suisse romande.
- 95 Dipl. Maschinen- oder Elektrotechniker für den Betrieb, Unterhalt und Reparatursdienst der maschin. Anlagen etc. Zuckerfabrik in Kolumbien. Offerten auf Flugpostbewerbsformularen in franz., engl. oder spanischer Sprache.
- 97 Ingénieurs ou techniciens supérieurs dipl., parlant français, allemand et si possible anglais pour les recherches, la production ou les études ou mécanique, électricité, électronique, automation, génie nucléaire, physique, chimie, etc.) et dont l'activité se situerait en France ou en Allemagne, en Italie, en Espagne ou au-delà des mers, Paris.
- 99 Dessinateur technique ayant de notions de mécanique et si possible d'électricité. Ct. de Berne.
- 101 Betriebsfachmann (dipl. Maschinentechniker), fähig eine Arbeitsgruppe selbständig zu führen. Deutsche Schweiz.
- 103 Dipl. Ingenieur oder Techniker mit engl. Sprachkennt. für die Halbfabrikation aus Aluminium, Messing und Kupfer (Blechen, Stangen, Profilen, Röhren, etc.). Massachusetts USA.

- 105 Dipl. Chemiker für die Betriebsüberwachung einer Fabrik bestehend aus Drehöfen, Filtrations- und Konzentrationsanlagen. Istanbul (Türkei).
- 295 Elektroingenieur oder -techniker (Freileitungsbau) für Reise und Korrespondenz in franz., deutscher und engl. Sprache. Belgien und der Schweiz.
- 451 Dipl. Maschinen- evtl. Heizungs- und Lüftungstechniker. Deutsche Schweiz.

#### BAU-ABTEILUNG

- 38 Bautechniker-Bauführer für Hoch- und Eisenbetonbau. Ghana (Westafrika).
- 252 Hochbautechniker oder -zeichner für Büro- und Bauplatzpraxis. Zürich.
- 254 Hochbauzeichner für Büro. Linkes Zürichseeufer.
- 256 Hochbautechniker oder -zeichner. Tessin.
- 258 Hochbautechniker oder -zeichner, vorerst für Büro, später evtl. auch Bauleitung. Zürich-Oberland.
- 260 Technicien ou dessinateur en bâtiment. Genève.
- 262 Dipl. Tiefbautechniker. Zürich.
- 264 Dipl. Tiefbautechniker, Tiefbauzeichner. Nordwestschweiz.
- 266 Hochbauzeichner für Büro. Kt. Graubünden.
- 268 Bautechniker-Bauführer für Büro- und Bauplatz. Nähe Zürich.
- 270 Hochbautechniker evtl. qual. -zeichner für Büro- und Bauplatztätigkeit. Oberwallis.
- 272 Hochbauzeichner, Zürich.
- 1008 2 ingénieurs en génie civil débutants pour faire un stage d'information pendant 2 ans au bureau d'études à Paris et puis la conduite de travaux comme représentants de l'entreprise Outremer dans les agences et sièges d'Afrique du Nord, Afrique Noire et Madagascar. Bonne connaissance de la langue française exigée. France.



**Was Rostschutz für Eisen  
 ist ARBEZOL für Holz:  
 Sicherer Schutz vor Schäden**

# ARBEZOL

**A. BENZ & CIE. HOLZKONSERVIERUNG ZÜRICH 2/38 RENGGERSTRASSE 56 TELEFON 051/45 34 34**

#### KANTON GRAUBÜNDEN

## PROJEKT - WETTBEWERB

**für einen Erweiterungsbau der Bündner  
 Kantonsschule auf dem Areal Cleric in Chur.**

Der Kleine Rat des Kantons Graubünden eröffnet unter den seit mindestens 1. Januar 1958 im Kanton niedergelassenen oder verbürgerten Architekten einen Projektwettbewerb für einen Erweiterungsbau der Bündner Kantonsschule auf dem Areal Cleric in Chur.

Für Preise und Ankäufe stehen 20 000 Fr. zur Verfügung.

Eingabetermin: 25. Juli 1960.

Bezug der Wettbewerbsunterlagen beim Hochbauamt Graubünden in Chur (gegen Vorauszahlung von Fr. 20.— an die Standesbuchhaltung Graubünden, Postcheck-Konto X 187, Chur, mit Vermerk «Wettbewerb Kantonsschule» oder Barzahlung).

Chur, den 18. März 1960.

**Hochbauamt Graubünden.**

## KWB

Für unsere Abteilung Leitungsbau suchen wir  
 einen

## TIEFBAUTECHNIKER

Tüchtige, initiative Bewerber haben Gelegenheit zur Einarbeitung.

Offerten mit Photo, ausführlichen Angaben über Bildungsgang und bisherige Tätigkeit sind zu richten an die

**Direktion der Kraftwerke Brusio AG., Poschiavo**

## Widersprüche in den Offerten? Luft – Kälte – Wärme technische Probleme?

## Projekt, Entwicklung, Beratung

durch neutralen Fachmann für

## Komfort, Industrie, Gewerbe

Anfragen unter Chiffre Z K 4801 befördert  
Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

### Stellenausschreibung

Beim Hochbauamt des Kantons Graubünden in Chur sind für die selbständige Bearbeitung von Planungsaufgaben, Bauprojekten und Subventionsgeschäften folgende Stellen zu besetzen:

## 1 Architekt

als Adjunkt des Kantonsbaumeisters

## 2 Techniker

**Anforderungen:** Architekt und Techniker mit abgeschlossenen Fachstudien an Hochschule resp. Technikum (evtl. andere gleichwertige Ausbildung und Befähigung).

**Besoldungs- und Anstellungsbedingungen** gemäss Personalverordnung des Kantons Graubünden (Teuerungszulage, Familienzulage, Kinderzulage). Berufliche Erfahrung kann bei Festsetzung der Anfangsbesoldung berücksichtigt werden. Pensionskasse.

**Stellenantritt** nach Uebereinkunft.

**Auskunft** erteilt das Hochbauamt Graubünden, Chur, Verwaltungsgebäude RhB., Telefon 081 2 21 21.

**Anmeldung** bis 12. April 1960, handschriftlich, unter Angabe der Personalien, des Bildungsganges, der bisherigen Berufstätigkeit und von Referenzen unter Beilage von Photo und Zeugnisabschriften an das

**Bau- und Forstdepartement des Kts. Graubünden:**  
Lardelli.

Chur, 19. März 1960.

Wir suchen für unsere Abteilung «Schweisserei»  
für Versuche und Entwicklungen auf dem Ge-  
biete des Maschinenbaues

## 1 INGENIEUR

und

## 1 TECHNIKER

(Masch. oder Elektro)

wenn möglich mit Kenntnissen im Schweiessen.

Der Bewerber hat Gelegenheit, sich in dieses interessante Gebiet der Technik einzuarbeiten und sollte später in der Lage sein, Versuche selbständig durchzuführen sowie die entsprechenden Berichte abzufassen.

Bewerber mit Sprachkenntnissen und praktischer Veranlagung erhalten den Vorzug.

Offerten mit Foto, Lebenslauf und Referenzen sind zu richten unter **Kennziffer 608** an das  
**Personalbureau der**

**A. G. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN**



Für unser Projektierungsbureau in Baden  
suchen wir

## Tiefbauzeichner

Bewerbungen mit Personalien, Angaben über bisherige Tätigkeit und Gehaltsansprüche sind mit Zeugnisabschriften und Photo zu richten an

**Nordostschweiz. Kraftwerke AG., Baden**

Gesucht

## Bauingenieur oder Tiefbautechniker

mit einigen Jahren Erfahrung in Projektierung und Bauleitung von Tiefbauarbeiten, als

## Leiter des Filialbureau

in der Innerschweiz.

**Geboten wird:** Interessante Bauaufgaben, angenehmes Arbeitsklima, 5 - Tage - Woche, Dauerstelle bei guter Entlohnung und evtl. Gewinnbeteiligung.

**Verlangt wird:** Sauberer Charakter, gute Berufskenntnisse und Fähigkeit, kleineres Arbeitsteam zu leiten.

Offerten mit den üblichen Unterlagen, welche diskret behandelt werden, erbeten unter Chiffre ZD 5738 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



Bei den Verkehrsbetrieben der Stadt Zürich ist die Stelle eines

## Bauzeichners

für das Studienbüro zu besetzen.

**Arbeitsgebiet und Anforderungen:** Ersteller von Projektplänen für Tiefbahn- und Verkehrsanlagen, graphische Darstellungen. Verlangt werden Schweizer Bürgerrecht, einwandfreier Leumund, gute Gesundheit, abgeschlossene Berufslehre als Tief- oder Hochbauzeichner, eventuell Vermessungszeichner, Sinn für graphische Gestaltung nach Plänen und Tabellen, exaktes Zeichnen, Freude an selbständigen Arbeiten.

**Besoldung:** Im Rahmen der städtischen Besoldungsverordnung, Kinderzulagen, Pensionsversicherung.

**Anmeldungen** mit Personalien, Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Referenzen und Foto sind bis 11. April 1960 zu richten an den Personaldienst der Verkehrsbetriebe der Stadt Zürich, Bahnhofquai 5, Zürich 1.

Gesucht per sofort oder später

## EISENBETON-

**DIPL. INGENIEUR** (als Stellvertreter des Inhabers)  
**TECHNIKER**  
**ZEICHNER**

**Ich biete:** Interessante Bauaufgaben, angenehmes Arbeitsklima bei 5-Tage-Woche, Dauerstelle bei guter Entlohnung, Teamwork.

**Ich verlange:** Sauberen Charakter, gute Berufskennntnisse und speditives Arbeiten.

Offerten mit Zeugnisabschriften, Saläransprüchen, Angabe des möglichen Eintrittstermines, evtl. mit Photo werden umgehend beantwortet und sind erbeten an

G. Baum, dipl. Bauing., ETH., Ingenieurbüro, Bionstr. 10, Zürich 6/33.



Wir suchen für unsere  
Bausektion in Basel

## 1 dipl. Vermessungs- oder Kulturingenieur

für Vermessungsarbeiten sowie für Bauleitungen auf dem Gebiet des allg. Tiefbaues. Für diese Stelle wünschen wir einen jungen, aufgeschlossenen und initiativen Mitarbeiter, dem die Möglichkeit geboten wird, sich auf dem Spezialgebiet des Eisenbahnbaues auszubilden.

Wir bieten dauernde Anstellung und neuzeitliche Arbeitsbedingungen in einem angenehmen Arbeitsklima. Für tüchtigen Ingenieur besteht gute Aufstiegsmöglichkeit.

Handschriftliche Anmeldungen mit Lebenslauf und Zeugnisabschriften sind bis 4. April 1960 an die **Schweizerischen Bundesbahnen, Bauabteilung der Kreisdirektion II in Luzern**, zu richten.

Architekturbüro BSA/S.I.A. in der Ostschweiz sucht für interessante Bauaufgaben

## 1 Architekt 1 Bautechniker 1 Bauzeichner

Offerten mit Gehaltsansprüchen und Angaben über bisherige Tätigkeit unter Chiffre ZE 5667 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Mittelgrosses Architekturbureau S.I.A. im Aargau, Nähe Zürich, sucht künstlerisch begabten

## Architekten

oder gutausgewiesenen **Hochbautechniker**

als engsten Mitarbeiter, hauptsächlich für Entwurfsarbeiten. Angenehmes Arbeitsklima, 5-Tage-Woche. Gut bezahlte Dauerstelle. Eintritt nach Uebereinkunft.

Offerten mit Gehaltsansprüchen und Angaben über die bisherige Tätigkeit unter Chiffre ZG 5888 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



**FRICK-GLASS A.G.**  
ZÜRICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 525111

Asphalt-Isolierungen

Flachdach-Beläge

Kork-Isolierungen

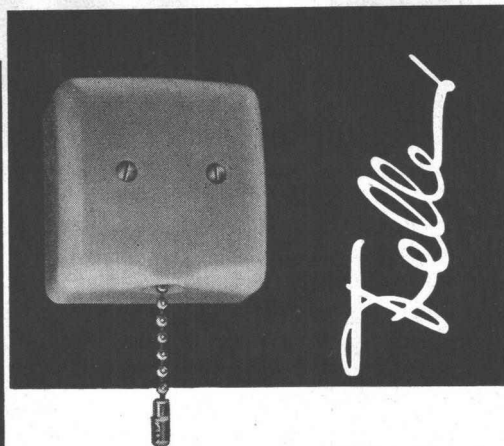
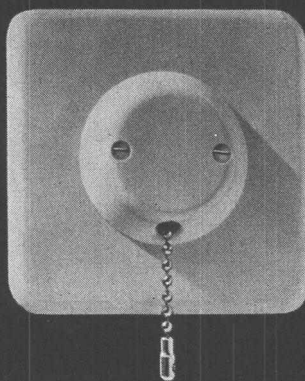
in zuverlässiger Ausführung



**Adolf Feller AG. Horgen**

### Universal-Zugschalter

für Wand- oder  
Deckenmontage  
(Zugbetätigung nach  
allen Richtungen).  
Geräuscharm, nach dem  
bewährten  
Silberkontakt-System.  
Pat. ang.



## Ingénieur ou architecte

avec expérience

minimum de 3—4 années dans la construction de bâtiments demandé pour établir conjointement avec bureau d'architectes, les lignes générales de nouvelles constructions et pour contrôler les travaux en exécution. Diplôme pas nécessaire. Devra voyager en pays européens, connaître langues.

Offres sous chiffre W 61445 X Publicitas, Genève.

Einem erfahrenen, gutausgewiesenen

### Bauzeichner/-techniker evtl. Architekten

mit guter Darstellung wird im freundlichen, jungen Team meines Architekturbüros in Zürich die Gelegenheit vor allem zum Entwerfen und teilweise Weiterbearbeiten interessanter Projekte und Wettbewerbe gegeben.

Offerten unter Chiffre ZB 5928 an Mosse-Annancen AG., Zürich 23.

Importante Société de Construction Annecy (Haute-Savoie) recherche

### COLLABORATEUR 1er ORDRE

si possible technico-administratif, connaissant questions immobilières et construction. Poste avec responsabilités. Faire offres manuscrites avec curriculum vitae, références, prétentions et photo, sous chiffre M 115269 X Publicitas, Genève.

Wir suchen per sofort oder nach Uebereinkunft gutausgewiesene

## Bauzeichner

und

## Bautechniker

Interessante Aufgaben. 5-Tage-Woche.

Offerten mit Lebenslauf und Gehaltsansprüchen sind zu richten an:

Burckhardt, Architekten BSA/S. I. A., Oberer Heuberg 16, Basel.

Important bureau d'ingénieur du Jura cherche

### 1 ingénieur ou technicien

spécialisé dans les projets d'adduction d'eau. Entrée fin avril ou à convenir.

Offres avec prétention de salaire à Paul Aubry, ingénieur EPF, Petit-Bâle 11, Tavannes.

Zu baldigem Eintritt suche ich

### 1 Bautechniker 1 Bauzeichner

für interessante Bauaufgaben.

Ich biete: 5-Tage-Woche, hohes Salär, angenehme und fortschrittliche Arbeitsbedingungen.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen an H. J. Ochsner, Architekt, Uerikon/Stäfa am Zürichsee.



Wir suchen für sofort oder nach Uebereinkunft

## Ingenieur oder Tiefbautechniker

als selbständigen Bauführer auf Gebirgsbaustelle.

**Anforderungen:** Hochschul- bzw. Technikumsbildung, Praxis im Tief- und Stollenbau, sowie Beherrschung der französischen Sprache und Kenntnisse in der Kalkulation.

**Wir bieten:** Interessantes, vielseitiges Arbeitsgebiet, bei Eignung gutbezahlte Dauerstelle mit fortschrittlichen Sozialleistungen.

Bewerbungen sind handschriftlich mit Angaben über den Bildungsgang, die bisherige Tätigkeit, sowie die Gehaltsansprüche und unter Beilage von Zeugnisabschriften und Foto zu richten an:

Ed. Züblin & Cie. AG., Hoch- und Tiefbau-Unternehmung, Postfach Basel 2.

## ARCHITECTE

Important bureau de Lausanne engagerait architecte diplômé du Polytechnicum de Zurich, comme chef de bureau intéressé, association possible par la suite. Adresser offre avec curriculum vitae sous chiffre ZK 5869 à Annonces S. A., Zurich 23.

Gesucht

## 2-3 Eisenbeton- und Tiefbauzeichner

gewissenhaft und gewandt, einige Jahre Praxis erwünscht.

Handschriftliche Offerten mit Angabe des frühesten Eintrittstermins und Gehaltsansprüchen sind zu richten an **Locher & Cie. AG.**, Pelikanplatz 5, Zürich 1/22.

## Stellenausschreibung

Beim Meliorations- und Vermessungsamt Graubünden ist die Stelle eines

## Abwasser-Fachmannes

neu zu besetzen. Die Besoldung beträgt für Ingenieure in der

Gehaltsklasse 5 Fr. 13 104.— bis Fr. 16 980.— oder eventuell Gehaltsklasse 4 Fr. 13 992.— bis Fr. 18 000.— zuzüglich Teuerungszulage von gegenwärtig 11 %, Fr. 600.— Familienzulage und Fr. 180.— Kinderzulage.

Die Bewerber werden gebeten, ihre Anmeldung unter Beilage einer Lebensbeschreibung und Ausweisen über theoretische Ausbildung und praktische Erfahrung bis zum 15. April 1960 einzureichen an das

Departement des Innern und der Volkswirtschaft: Brosi

Chur, 18. März 1960.

Gesucht selbständiger, verantwortungsbewusster

## Bauzeichner Bautechniker

zur Mitarbeit an interessanten Bauaufgaben. Planbearbeitung, Voranschlag, Submissionen, Bauführung.

Schriftliche Bewerbungen sind zu richten an **Werner Günther**, Architekt, Stauffacherquai 36, Zürich 4.

Zum baldigen Eintritt gesucht selbständiger, zuverlässiger

## Bauführer

für Voranschlag, Submissionen, Bauleitung. Bei Eignung Dauerstelle, 5-Tage-Woche.

Offerten mit Zeugnisabschriften, Referenzen und Gehaltsanspruch sind zu richten an **D. Boller**, Architekt S.I.A., Baden, Weite Gasse 24.

Gesucht

## Hochbauzeichner

auf Architekturbüro in Zug für die Bearbeitung von interessanten Bauaufgaben. Ich biete guten Lohn, angenehmes Arbeitsklima, Fünftagewoche.

Offerten an **Paul Weber**, dipl. Arch., Zug, Aegeri-strasse 50, Tel. (042) 4 02 70.

# compriband

## für alle Fugendichtungen

Generalvertretung

**ROGER FREY, dipl. Ing.**

Zürich 2 Beethovenstrasse 47  
Telefon 23 33 64

Baudirektion des Kantons Aargau

Aarg. Technikum Brugg-Windisch

Der Regierungsrat des Kantons Aargau eröffnet einen

## PROJEKT-WETTBEWERB

unter den im Kanton Aargau heimatberechtigten und den seit mindestens 1. Januar 1959 im Kanton niedergelassenen Architekten schweizerischer Nationalität

Einlieferungsfrist 10. Oktober 1960  
Fragestellung bis 15. Juni 1960  
Bezugsfrist der Unterlagen bis 15. August 1960

Zur Prämiierung von 7—8 Entwürfen stehen dem Preisgericht Fr. 35 000.— und für eventuelle Ankäufe Fr. 5 000.— zur Verfügung.

Die Wettbewerbsunterlagen können gegen eine Hinterlage von Fr. 50.— bei der Kanzlei des Kantonalen Hochbauamtes, Aarau, Bahnhofstr. 17, 2. Stock bezogen werden. Bei Einzahlung auf Postcheckkonto VI 274 Aarg. Staatsbuchhaltung, Aarau, Konto 15595 werden die Unterlagen per Post zugestellt. Gegen Bezahlung von Fr. 1.— kann das Wettbewerbsprogramm allein bezogen werden.

Aarau, den 30. März 1960

Aarg. Baudirektion  
Aarg. Erziehungsdirektion

## ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ

cherche pour son siège de Genève

### INGÉNIEUR DIPLÔMÉ

Haute Ecole

ayant au moins cinq ans de pratique dans la construction et l'entretien de grands bâtiments. Situation stable. Traitement annuel de début minimum 25 800 francs.

Les candidats doivent avoir une bonne connaissance du français, de l'anglais et de l'allemand. Age: entre 30 et 40 ans.

Adresser curriculum vitae à l'Organisation mondiale de la Santé, Service du Personnel, Palais des Nations, Genève.

## PATENTE

MODELLE, MUSTER, MARKEN  
etc.

in allen Ländern

## NAEGELI & Co., BERN

Patentanwälte, Bundesgasse 16



### Geisterhaft

von aussen gesehen, wie die Jalousieläden aufgehen, ohne dass das Fenster geöffnet zu werden braucht.

Könnte das Beschläge nicht auch Ihnen dienen!

Telephon (063) 2 13 17

H. FUGLISTALLER, Bauschlosserei, Langenthal

## Austrocknungen von

Neu- und Umbauten in kürzester Frist

Luftheiz-Apparate  
verschiedene Systeme  
Exsikkatoren  
Infrarot-Trockenstrahler

### MAX ROTH-KIPPE - ZÜRICH 45

Bauaustrocknungen Uetlibergstrasse 191 Tel. 33 15 35

### Bodenreinigungsmaschinen

## MERCEDES

tausendfach bewährt!

Generalvertretung:

F. BIRLAUF AG.  
Basel/Dreispietz

Tel. (061) 34 04 89



C I B A

sucht

für das Baubüro der Ingenieur-Abteilung, Werk Basel, zum baldigen Eintritt jüngere, initiative und selbständig arbeitende

## Hochbau - Techniker

mit Diplom eines schweizerischen Technikums und mehrjähriger Praxis auf Architekturbüro, gewandt in zeichnerischer Darstellung von Projekt- und Ausführungsplänen. Erwünscht sind Erfahrungen im Industriebau und Kenntnisse in Fremdsprachen.

Bewerbungen mit handschriftlichem Lebenslauf und ausführlichen Angaben über die bisherige Tätigkeit und Gehaltsanspruch sind unter Beilage von Zeugnisabschriften, Photo und Referenzen an die Personalabteilung der CIBA Aktiengesellschaft, Basel, zu richten.

Gesucht auf Ingenieurbüro in der Nähe von Zürich

### 1 Tiefbautechniker 1 Tiefbau-Eisenbetonzeichner

für die Bearbeitung interessanter Bauprojekte.

Offerten mit Zeugnisabschriften sind zu richten unter Chiffre ZW 5851 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht auf Ingenieurbüro der Ostschweiz

### Dipl. Bauingenieur (Statiker)

als Mitarbeiter für die selbständige Bearbeitung von interessanten Bauaufgaben im Hoch- und Tiefbau.

Geboten werden angenehmes Arbeitsklima, 5-Tage-Woche, bei Eignung Dauerstelle und gute Entlohnung.

Offerten sind erbeten unter Chiffre ZV 5849 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

# BAUINGENIEUR

für Ingenieurbüro gesucht

Tüchtiger Statiker, zuverlässig in der Überprüfung von Konstruktionszeichnungen, findet interessante Tätigkeit im Projektierungsbüro und auf der Baustelle — Eisenbeton- und Stahlbau, Industrie-, Hoch- und Tiefbau — mit angenehmen Arbeitsbedingungen, guter Entlohnung und ausgebaute Sozialeinrichtung.

Eintritt nach Uebereinkunft.

Offerten erbeten an:

**E. B. Geering, Ingenieurbüro**  
Riehenstr. 64, Basel, Tel. 32 48 85

Les Ateliers des Charmilles S. A. 109, rue de Lyon, Genève, suchen für das Projektierungs- und Verkaufsbureau der Abteilung hydraulische Turbinen einen

## diplomierten Ingenieur

mit einigen Jahren Praxis, der perfekt englisch und deutsch beherrscht.

Zuschriften mit Lebenslauf an das Personalbureau.



Sämtliche Dachdeckerarbeiten führt gewissenhaft aus:  
**DACHDECKER-GENOSSENSCHAFT ZÜRICH**

Zeughausstrasse 43 Gegr. 1907 Telefon 23 07 36

REPARATUREN





# WALTER J. HELLER AG.

## BAUUNTERNEHMUNG SION BERN ILANZ



Wir suchen nach Luzern

### 1 dipl. Bautechniker

für Projektierungsarbeiten auf dem Gebiet des allgemeinen Tiefbaues und für Bauleitungen.

### 1 dipl. Techniker

mit Erfahrung im Eisenbeton- oder Stahlbau für das Gebiet des Brückenbaues.

Wir bieten interessantes, vielseitiges Tätigkeitsgebiet bei neuzeitlichen Arbeitsbedingungen.

Handschriftliche Anmeldungen mit Lebenslauf und Zeugnisabschriften sind bis 18. April 1960 an die Schweizerischen Bundesbahnen, Bauabteilung, Kreis II, Luzern, zu richten.

Architektur-Büro in Zürich sucht per 1. Mai selbständigen

### Bauzeichner-Bauführer

der vor allem zum Devisieren eingesetzt werden kann.

Handschriftl. Offerten mit Photo, Zeugnisabschriften und Angabe über Gehaltsansprüche sind zu richten unter Chiffre ZC 5952 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht per sofort oder nach Uebereinkunft

### 2 Bautechniker

### 3 Bauzeichner

als Mitarbeiter für grössere Bauvorhaben, in unsere Büros in Zürich und Luzern.

Offerten mit Zeugnisabschriften, Referenzen und Gehaltsansprüchen erbeten an: MIBA-Büro Luzern, Haldenstrasse 37 b.

#### Stadt Thun

#### Stellenausschreibung

Beim Stadtbauamt Thun ist die Stelle eines

### Chefs der Tiefbauabteilung

(Adjunkt Stadtbauamt)

neu zu besetzen.

**Aufgabenkreis:** Leitung des Tiefbauwesens und des städtischen Werkhofes einer Stadt von 28 000 Einwohnern. Planung und Ueberwachung der kommenden grossen Bauaufgaben wie Autobahnanschlüsse und andere Verkehrsanlagen, Kanalisationen, Kläranlage etc.

**Anforderungen:** Bauingenieur mit mehrjähriger Tätigkeit im Tiefbau oder Tiefbautechniker mit langjähriger vielseitiger Praxis. Kenntnisse in der Verkehrsplanung erwünscht. Befähigung zur Führung eines Betriebes mit 60 Arbeitern und zum Verkehr mit dem Publikum. Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck.

**Besoldung:** Nach städt. Dienst- und Besoldungsordnung: Klasse 4: Fr. 15 200.— bis Fr. 20 100.— plus Sozial- und Kinderzulagen. (Dipl. Bauingenieur evtl. höher)

Handschriftliche Anmeldungen sind bis 16. April 1960 zu richten an Herrn Gemeinderat M. Brenner, Bauvorsteher, Grünauweg 1, Thun. Sie sollen folgende Angaben enthalten: Personalien, berufliche Ausbildung und bisherige Tätigkeit. Beizulegen sind Zeugniskopien und Photo.

Nähere Auskunft über die Ausschreibung erteilt der Stadtbaumeister der Stadt Thun, Kyburgstrasse 28.

Thun, den 23. März 1960.

Gemeinderat von Thun

## ÉCOLE POLYTECHNIQUE de l'Université de Lausanne

La chaire de machines thermiques (machines à mouvement alternatif, moteurs à combustion interne, Diesel, compresseurs à pistons, thermo-pompes, installations frigorifiques et de chauffage) doit être prochainement repourvue.

Les personnes que cet enseignement intéresserait sont invitées à s'annoncer au Département de l'instruction publique et des cultes, Service de l'enseignement supérieur, 6, Place de la Cathédrale, à Lausanne, avant le 30 avril 1960.

Entrée en fonctions désirée: 15 octobre 1960.





*Feuerfeste Produkte*

**BAU- & INDUSTRIE-KERAMIK A.-G. LAUSEN**

vormals:

**A.-G. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN**

*Klinker*

*Steinzeug*

Wir suchen für  
unser Architekturbüro  
tüchtigen

## BAUZEICHNER

Bewerbern mit erfolgreich abgeschlossener Lehre, die sich bereits über entsprechende Berufspraxis ausweisen können, bieten wir interessante Dauerstelle mit Pensionsversicherung und zusätzlichen Sozialleistungen. Neuzeitlich geregelte Arbeitszeit.

Handschriftliche Offerten sind erbeten an die Personalabteilung der

GRANDS MAGASINS  
JELMOLI S. A.  
ZÜRICH 1

Gesucht junger, tüchtiger

## Dipl. Bauingenieur

als Stellvertreter des Chefs, guter Statiker, für Projektierung von Eisenbeton-, Fabrik- und Hochbauten, Tunnel- und Brückenbau sowie allgemeinen Tiefbauarbeiten

und ein

## Bauingenieur oder dipl. Tiefbautechniker

für die selbständige Bearbeitung von Strassenbauprojekten und Vermessungsarbeiten.

Bei Eignung gut bezahlte Dauerstellen, 5-Tage-Woche. Arbeitsplatz Innerschweiz.

Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Offerten mit Angaben über Bildungsgang, bisherige Tätigkeit, Gehaltsansprüche und Eintrittstermin sind zu richten unter Chiffre ZU 5990 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Wir suchen auf unser Architekturbüro in Zürich einen jüngeren, initiativen und selbständigen

## Bauführer-Bautechniker

für grössere Bauaufgaben. Bewerber, welche sich über Wissen und Erfahrung ausweisen können, bitten wir um ihre Anfrage an:

H. R. Steinmann, Architekturbureau, Zürich,  
Tel. 44 61 65.

Gesucht erstklassiger

## ARCHITEKT als CHEFSTELLVERTRETER

in mittleres Architekturbüro in Zürich. Versiert in allen beruflichen Belangen. Zu bearbeiten sind grosse Bauvorhaben. Bei Eignung Dauerstelle.

Bewerbung mit Lebenslauf, Foto, Zeugnisse und Gehaltsansprüche sind erbeten unter Chiffre ZF 5912 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht verantwortungsbewusster, selbständiger

## Bautechniker evtl. Bauzeichner

für Planbearbeitung, Voranschlag und Bauleitung, interessante grössere Bauvorhaben.

Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Offerten mit Zeugnisabschriften, Referenzen, Gehaltsanspruch sind zu richten an:

Ernst Schmid, Arch., Steigstr. 40, Schaffhausen.

Gesucht ein

und ein

## BAUTECHNIKER BAUZEICHNER

in gut beschäftigtes Architekturbureau S.I.A. für die Planbearbeitung und Bauführung interessanter Bauaufgaben vielseitiger Art. 5-Tage-Woche. Tüchtige Bewerber wollen sich melden unter Chiffre OFA 3998 S an Orell Füßli-Annoncen AG., Solothurn.

## Flughafen Zürich 2. Bauetappe

Welcher

### ausgewiesene Zeichner

hat Interesse, unser eingearbeitetes Team zu ergänzen?

#### Wir bieten:

Angenehmes Arbeitsklima, angemessene Bezahlung, 5-Tage-Woche während der Sommersaison, geregelte Arbeitszeit, weitgehende Selbständigkeit.

#### Wir verlangen:

Seriöse Arbeitsauffassung, Kameradschaftsgeist, vollen Einsatz und wenn möglich Kenntnisse in leichten Vermessungsfragen.

Wenn Sie also die Arbeit in unserem Büro interessiert, so melden Sie sich bitte bei

**LOCHER & CIE. AG.**  
Bauleitung Flughafen Zürich (BFZ)  
**ZÜRICH 58**  
Telefon 051 847 937

Zu baldigem Eintritt **gesucht** selbständiger, verantwortungsbewusster

## 1 Bauführer

und

## 1 Bauzeichner

für Planbearbeitung, Voranschlag, Submissionen, Bauleitung. 5-Tage-Woche. Bei Eignung Dauerstelle.

Offerten mit Zeugnisabschriften, Referenzen und Gehaltsanspruch sind zu richten an **W. Niehus**, dipl. Architekt BSA/S.I.A., Zürich, Bellerivestrasse 30.

### Gesucht **Entwerfer / Architekt**

freier Mitarbeiter (evtl. Heimarbeit) für Prospekt- und Wettbewerbsarbeiten (Südschweiz). Nur gute Entwerfer und Darsteller melden sich unter Chiffre ZE 5950 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Wasserwerk Küsnacht ZH

#### Stellenausschreibung

## TECHNIKER

### als Stellvertreter des Betriebsleiters

#### Tätigkeitsbereich:

Projektierung, Bau, Betrieb und Unterhalt der Wasserverteilanlagen.

#### Erfordernisse:

Abgeschlossenes Studium an einem Technikum. Praxis im Installationswesen und Meisterdiplom erwünscht. Befähigung zur selbständigen Leitung des Betriebes.

#### Besoldung:

Fr. 13 000.— bis Fr. 17 300.—, zuzüglich Familienzulage Fr. 300.— und Kinderzulage Fr. 240.— je Kind. Pensionskasse.

#### Dienstantritt: Möglichst bald.

#### Anmeldung:

Bis 29. April 1960 handschriftlich unter Angabe der Personalien, der bisherigen Tätigkeit, der Referenzen, sowie unter Beilage von Photo und Zeugnisabschriften an die

**Werkkommission Küsnacht ZH**

Gesucht auf Ingenieurbureau in Thun

### Ingenieur

gewandter Statiker für die Bearbeitung interessanter Konstruktionen im Eisenbeton-, Stahl- und Holzbau sowie

### 2 Eisenbetonzeichner

Offerten unter Chiffre ZG 5903 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht an selbständiges Arbeiten gewöhnter

### Hochbauzeichner

für interessante Arbeit in aufgeschlossenem Team. Fünftagewoche und gutes Salär.

Offerten erbeten an **Arbeitsgemeinschaft Parkterrasse Grosse Schanze**, Schanzenstrasse 16, Bern, Tel. (031) 9 07 37.

# PASSAVANT

liefert

## Konstruktionen für die Reinigung kommunaler Abwässer in Kläranlagen

**MICHELbacher HÜTTE**  
(b. MICHELbach, NASSAU)

Repräsentant:

Ing. Theo Noerdlinger, Zürich 8, Feldeggstr. 28

## Tiefbauamt der Stadt Zürich

Gesucht

### Tiefbautechniker

Arbeitsgebiet: Absteckung und Bauführung von Strassen-, Brücken- und Kanalbauten;

### Tiefbauzeichner

Arbeitsgebiete: Bearbeitung von Projektplänen für den Bau der städtischen Expressstrassen im Rahmen des Generalverkehrsplanes sowie Ausfertigung von Projekten des städtischen Tiefbaues.

Besoldung nach Eignung im Rahmen der städtischen Besoldungsverordnung; Pensionsversicherung. Jeden zweiten Samstag frei.

Handschriftliche Offerten mit Aufschrift «Techniker- oder Zeichnerstelle beim Tiefbauamt» sind mit Lebenslauf, Angabe des Lohnanspruches und Beilage von Zeugnisabschriften und Photo bis 16. April 1960 an den Vorstand des Bauamtes I, Postfach Zürich 23, einzureichen.

## Gesucht Bauzeichner evtl. -techniker

Willy Vonesch, Arch. ETH/S.I.A., Samedan (Engadin).

Gesucht tüchtiger

### Bauzeichner oder -zeichnerin

in Betrieb der Baubranche, Nähe Kreuzplatz. Eintritt nach Uebereinkunft.

Auskunft Telefon 32 59 55  
A. Honegger, Cheminéebau.

Gesucht in unser Büro Zürich

### Stahlbau-Konstrukteur

mit abgeschlossener Berufslehre. Wir bieten: Interessante Tätigkeit auf dem Gebiete des Stahlbaues. Dauerstelle, 5-Tage-Woche.

Handschriftliche Bewerbungen sind erbeten an Hübscher & Co., Maschinen- und Stahlbau, Schaffhausen.

## Gesucht: Bauführer und Bauzeichner

für grössere Baustellen. Gute Entlohnung, 5-Tage-Woche. Offerten unter Chiffre X 9182 Z an Publicitas, Zürich 1.

Für den gepflegten Ausbau immer wieder

# ALIMIL

Alimilholz mit den klassisch proportionierten Profilierungen

Alimil-Werk, Luzern

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

## EISENBETONZEICHNER

in Dauerstellung bei sehr guter Entlohnung und 5-Tage-Woche. Wir wünschen versierten, selbständigen und absolut zuverlässigen Mitarbeiter für interessante Aufgaben.

Schellenberg & Chatelain, Ing.-Büro für Hoch- und Tiefbau, Stauffacherquai 46, Zürich 4, Tel. 25 60 04

## ARCHITEKT

Dipl.-Ing. (Diplom TH München), Volksdeutscher, dzt. Ruhrgebiet, reife Kraft, langjährige Erfahrungen in Entwurf, Bauleitung und Bauorganisation, versierter Unterhändler, gute französische und italienische Sprachkenntnisse, **sucht tätige und finanzielle Beteiligung** an kleinerem gutem Architekturbüro der Schweiz, gegf. auch Uebernahme desselben. Gefl. Zuschriften unter Chiffre ZR 5896 an Mosse-Annoncen AG., Zürich.

## Hochbautechniker sucht HEIMARBEIT

Kostenvoranschläge, Werk- und Detailpläne zu günstigen Bedingungen. Erfahrung in Industrie- und Wohnungsbau. Offerten erbeten unt. Chiffre H 9029 Z an Publicitas, Zürich 1.

Zuverlässiger

### Bauführer

erfahrener Praktiker, speziell im Geleisebau und Absteckungen sowie in Konstruktion von Weichen und Weichenanlagen, **sucht Dauerstelle** in Bau- oder Industrieunternehmung. Es könnte auch Strassenbau in Frage kommen. — Anfragen sind erbeten unter Chiffre V 52 246 Q an Publicitas AG., Basel.

## Junger Bauzeichner

mit 3 Jahren Praxis, Maurer- und Zeichnerlehre, **sucht neuen Wirkungskreis**. Ostschweiz (Bodenseegegend) bevorzugt. Offerten unter ZU 6036 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Strebsamer Kaufmann

vertraut mit den administrativen Arbeiten und Umgang mit der Kundschaft, organisatorisch, **sucht neuen Wirkungskreis**. Innen- und Aussendienst bevorzugt. Angebote mit näheren Angaben sind erbeten unter Chiffre P 5093 R an Publicitas, Burgdorf.

## Heimarbeit

**gesucht** von Tiefbautechniker mit guten zeichnerischen Fähigkeiten, zu günstigen Konditionen. Anfragen unter Chiffre F 9393 Z an Publicitas, Zürich 1.

## Wir zeichnen für Sie

**Ausführungs- und Detailpläne** nach Projekten oder Skizzen zu interessanten Bedingungen. Absolute Diskretion gewährleistet. Anfragen unter Chiffre ZF 502 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Projekte für Privat- und Zufahrtsstrassen, Entwässerungen, Kanalisationen, Bauaufsicht

übernehmen zu interessanten Bedingungen Wirz & Junker, Ing.-Büro, Florastr. 30, Zürich 8.

Infolge Todesfall zu verkaufen

## Zeichenmaschine

Fr. 120.— wie neu (Neupreis Fr. 220.—). Offerten unter Chiffre ZW 6035 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



## Kraftwerk Schaffhausen

Das Elektrizitätswerk der Stadt Schaffhausen als geschäftsführender Partner der nach Konzessionserteilung zu gründenden Bau- und Betriebsgesellschaft Kraftwerk Schaffhausen AG. für das neue Kraftwerk Schaffhausen eröffnet den Wettbewerb über die Ausführung der Bauarbeiten für

### Los 1 Stauwehr und Maschinenhaus

Rheinsohlenvertiefung  
Pfeiler und Widerlager, Wehrschwelen vor  
Tosbecken des Stauwehres  
Umgebungsarbeiten Widerlager links  
Unterbau und Ueberbau des Maschinenhauses  
Ufermauern am rechten Ufer  
Vorbecken und Turbinenauslauf  
Abbrüche bestehender Liegenschaften und  
Bauwerke

Felsausbruch m<sup>3</sup> 151 000  
Beton und Eisenbeton m<sup>3</sup> 50 000  
Abbrüche, umbauter Raum 37 000 m<sup>3</sup> 40 000

Die Unterlagen können ab Montag, den 4. April 1960, beim Elektrizitätswerk der Stadt Schaffhausen, Mühlenstrasse 21, Tel. (053) 5 79 00, eingesehen und von Unternehmern bezogen werden, welche sich über genügende Leistungsfähigkeit und Erfahrung im Bau von Kraftwerkanlagen ausweisen können.

**Eingabetermin:** 4. Juli 1960 (Poststempel)

Schaffhausen, den 16. März 1960.

Elektrizitätswerk der Stadt Schaffhausen

Zu vermieten

## Hochkran

samt Zubehör mit Bedienung. Anfragen unter Chiffre S 63000 G an Publicitas, St. Gallen.

Zu verkaufen

## BARACKE

Doppelwand, 6 × 5, sehr gut für Kiosk oder Notwohnung. Preis Fr. 1500.—. Auskunft durch Herrn Suter, Architekt, Gränichen AG, Tel. (064) 3 64 41.

## Terrain industriel

La Commune d'Onnens (VD) vendrait à de bonnes conditions terrain industriel, environ 100 ares, situé en bordure voie CFF, près gare et route cantonale. Eau et électricité à proximité.

Adresser les offres à Mr. le Syndic, jusqu'au 1er, avril 1960. Ce dernier renseignera les amateurs éventuels.

Municipalité d'Onnens (VD).

## Ernst URINOIRS

geruchlos  
Trocken-  
Desinfektions-  
verfahren  
Ohne Wasserspülung  
Einfache Reinigung

F. ERNST, ING. AG. ZÜRICH

Weststr. 50/52 Telefon (051) 33 60 66

# beton ag

liefert und montiert  
vorfabrizierte Beton-  
konstruktionsteile wie  
Stützen, Träger, Binder  
sowie auch ganze Objekte

**BETON AG VILLMERGEN** ☎ 057 6 33 11

## HEER OLTEN



Fabrik für:  
gelochte Bleche  
und Streckmetall

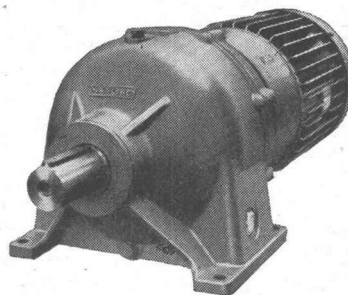
062 / 5 66 33

Leistungsfähig • Individuell • Seit 1875

## KISSLING

### Motorgetriebe

weit über  
die Schweiz hinaus  
bekannt



**Wir lösen jedes  
Getriebeproblem**

Unsere Getriebe sind:

- formschön
  - niedrig im Preis
  - rasch lieferbar
- Normaldrehzahlen ab  
Lager.

Stirnradgetriebe bis 200 PS, Planetengetriebe bis 150 PS, Trommel- u. Schneckengetriebe bis 25 PS, stufenlose Getriebe bis 8 PS, Spezialgetriebe

**L. Kissling + Co Maschinenfabrik  
Zürich-Seebach**  
Telefon 051 / 466400



Neuzeitliche Materialien  
für moderne  
Raumgestaltung

mit **BRIGATEX** geklebt!

Laril

Aluminium

Plastic

Holzfaserplatten

Kunststoffe

Akustikplatten

**BRIGATEX**

erfordert weder Pressen noch Verspießen.  
Beratung durch unsern technischen Dienst,  
der Ihnen mit seiner großen Erfahrung  
kostenlos zur Verfügung steht.



DR. M. EBNÖTHER SEMPACH-STATION TEL. 041.781515

Mustermesse Basel 23. April bis 3. Mai 1960 — Halle 8a, Stand 3157

Druck JEAN FREY AG., ZÜRICH — Imprimé JEAN FREY S.A., ZÜRICH